

Czwartek, 27 kwietnia 2006 r.

P6_TA(2006)0184

Działania promujące wielojęzyczność i naukę języków obcych w UE

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie działań promujących wielojęzyczność i naukę języków obcych w Unii Europejskiej: europejski wskaźnik kompetencji językowych (2005/2213(INI))

Parlament Europejski,

- uwzględniając komunikat Komisji zatytułowany „Europejski wskaźnik kompetencji językowych” (COM(2005)0356),
 - uwzględniając komunikat Komisji zatytułowany „Nowa strategia ramowa w sprawie wielojęzyczności” (COM(2005)0596),
 - uwzględniając komunikat Komisji zatytułowany „Promowanie nauki języków obcych i różnorodności językowej: program działań na lata 2004-2006” (COM(2003)0449),
 - uwzględniając program „Edukacja i Szkolenia 2010: Sukces strategii lizbońskiej zależy od przeprowadzenia pilnych reform” (dokument Rady 6905/04 EDUC 43),
 - uwzględniając komunikat Komisji zatytułowany „Projekt wspólnego sprawozdania Rady i Komisji 2006” z postępów w realizacji programu prac *Edukacja i Szkolenie 2010*(COM(2005)0549),
 - uwzględniając konkluzje, do jakich doszła Prezydencja Rady Europejskiej w Barcelonie 15 i 16 marca 2002 r.,
 - uwzględniając konkluzje, do jakich doszła Rada Ministrów UE ds. Edukacji, Młodzieży i Kultury dnia 24 maja 2005 r., dotyczące nowych wskaźników edukacji i szkoleń,
 - uwzględniając art. 45 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kultury i Edukacji (A6-0074/2006),
- A. mając na uwadze, że różnorodność kulturowa i językowa Unii Europejskiej jest obecnie integralną częścią europejskiej tożsamości,
- B. mając na uwadze, że wielojęzyczność wymaga skuteczniejszej komunikacji i lepszego wzajemnego zrozumienia,
- C. mając na uwadze, że praktyczna znajomość co najmniej dwóch języków obcych przez każdego obywatela jest niezbędna dla zbudowania „Europy obywateli” i społeczeństwa opartego na wiedzy, które to cele są przewidziane w strategii lizbońskiej, a przyswojenie tylko jednego wspólnego języka (jako lingua franca) jest niewystarczające,
- D. mając na uwadze, że zdolność porozumiewania się i komunikacji w obcych językach oraz wyższy poziom znajomości języka odgrywają główną rolę w skuteczniejszym wykorzystaniu potencjału ludzkiego Europy, a umiejętności językowe są podstawowym wymogiem dla wszystkich obywateli Europy w perspektywie wspierania pełnego korzystania z praw i swobód wynikających z mobilności wewnątrz Unii Europejskiej i stworzenia prawdziwego europejskiego rynku pracy,
- E. mając na uwadze, że lepsza i bardziej powszechna znajomość języka stanowią miernik jakości europejskich systemów edukacji i kształcenia, a także dwa spośród z kryteriów oceny postępów na drodze ku przeobrażeniu Unii Europejskiej w najbardziej dynamiczną opartą na wiedzy gospodarkę w świecie, jako część bardziej spójnej unii politycznej, zjednoczonej w różnorodności,

Czwartek, 27 kwietnia 2006 r.

- F. mając na uwadze, że Rada Europejska wezwała w marcu 2002 r. w Barcelonie do wprowadzenia wskaźnika kompetencji językowych, aby wypełnić istniejącą lukę informacyjną w zakresie faktycznej znajomości języków i zdolności komunikacyjnych obywateli Unii Europejskiej,
- G. mając na uwadze fakt, że podczas gdy program działań „Promowanie nauki języków obcych i różnorodności językowej” stanowi pozytywny krok w kierunku osiągnięcia celu ustanowionego w Barcelonie (język ojczysty + dwa języki obce), istnieje wyraźna potrzeba wzmocnienia wysiłków UE w tym zakresie,
- H. mając na uwadze, że mnogość i różnorodność certyfikatów znajomości języków w Unii Europejskiej utrudnia porównanie poziomów kompetencji językowych ich posiadaczy i uniemożliwia czerpanie korzyści z wymiany dobrych praktyk, hamując tym samym swobodny przepływ pracowników i studentów wewnątrz Unii Europejskiej,
- I. mając na uwadze konieczność ustalenia szeregu wiarygodnych wskaźników dotyczących poszczególnych poziomów znajomości języka, szczególnie wśród młodych ludzi, w celu kształtowania polityki ukierunkowanej na zaoferowanie wysokiej jakości nauczania języków,
- J. mając na uwadze, że przeprowadzone przez Eurobarometr we wrześniu 2005 r. badanie opinii publicznej wykazało, że średnio tylko 50 % obywateli Unii Europejskiej twierdzi, że jest w stanie prowadzić konwersację w innym języku niż ojczysty, przy czym jednak ujawniło ogromne różnice między poszczególnymi Państwami Członkowskimi,
- K. mając na uwadze, że zgodnie z danymi Komisji Europejskiej średnia liczba języków obcych nauczanych w szkołach ponadpodstawowych odbiega znacznie od celu ustanowionego przez Radę Europejską w Barcelonie, którym jest podnoszenie poziomu podstawowych umiejętności, zwłaszcza poprzez nauczanie dwóch języków od najmłodszych lat,
1. z zadowoleniem przyjmuje propozycję Komisji dotyczącą włączenia europejskiego wskaźnika kompetencji językowych do kryteriów stosowanych przez Państwa Członkowskie w programie „Edukacja i Szkolenia 2010”;
 2. przy tej okazji podkreśla znaczenie europejskich wskaźników przy ocenie postępów w realizacji wspólnych celów strategii lizbońskiej w zakresie edukacji i kształcenia, a także ważną rolę programu „Edukacja i Szkolenia 2010” w porównywaniu i kształtowaniu polityki krajowej oraz strategii ramowej w dążeniu do gospodarki opartej na wiedzy, poprzez wspieranie i wymianę dobrych praktyk;
 3. zaznacza, że wspomniany wskaźnik ma służyć dokładnemu i wiarygodnemu sprawdzeniu wszystkich poziomów znajomości języków obcych na bazie obiektywnych i regularnych testów we wszystkich Państwach Członkowskich;
 4. uważa, że testy językowe powinny obejmować także dzieci dwu- i wielojęzyczne;
 5. podziela pogląd Komisji, że wskaźnik ten w początkowej fazie powinien być stosowany do oceny znajomości pięciu najczęściej nauczanych języków w systemach nauczania i szkolenia w Unii Europejskiej (niemieckiego, angielskiego, hiszpańskiego, francuskiego i włoskiego); wzywa jednak Komisję i Radę do ustanowienia koniecznych środków w celu objęcia tymi testami większej liczby urzędowych języków Unii Europejskiej, co nie powinno jednak mieć negatywnego wpływu na nauczanie i rozwijanie innych języków, niepodlegających ocenie przy pomocy wspomnianego wskaźnika;
 6. uważa, że istnienie obiektywnych kryteriów mających na celu określenie poziomu umiejętności językowych i określenie nowych wspólnych ram referencyjnych nie ograniczą swobody wyboru ani metod organizacji różnorodnych krajowych struktur pedagogicznych i w związku z tym popiera propozycję Komisji, aby w celu określenia europejskiego wskaźnika odwołać się do europejskich ram referencyjnych dla języków, które zostały opracowane przez Radę Europy;

Czwartek, 27 kwietnia 2006 r.

7. wzywa Państwa Członkowskie do aktywnego uczestnictwa we wprowadzaniu w życie i rozwoju wskaźnika oraz nadania nowych impulsów nauczaniu języków, również poprzez skuteczne intensywne programy językowe;
8. zachęca państwa członkowskie do promowania wielojęzyczności przez intensyfikację działań mających na celu poszerzenie liczby nauczanych języków, traktując priorytetowo wspólne cele określone w strategii lizbońskiej;
9. wzywa Komisję do zalecania nauki języków od wczesnych lat oraz uważa, że inicjatywy informowania opinii publicznej o zaletach znajomości języków obcych, takie jak Europejski Dzień Języków (26 września każdego roku z inicjatywy Rady Europy), inicjatywa Rady Europy, a także europejski znak innowacyjności w zakresie języków obcych (*European Language Label*, inicjatywa UE) powinny w większym stopniu przyczynić się do pogłębienia wielojęzyczności;
10. popiera propozycję Komisji dotyczącą udziału Państw Członkowskich oraz władz regionalnych właściwych w zakresie polityki językowej w procesie pełnego rozwoju wskaźnika i ustanawiającą organ doradczy, który składałby się z przedstawicieli państw członkowskich, w celu doradzania Komisji w kwestiach politycznych, technicznych i kwestiach związanych z wszelkimi formami wsparcia technicznego oraz monitorowania postępów w praktycznym wykorzystaniu wskaźnika w Państwach Członkowskich oraz w regionach właściwych w zakresie polityki językowej;
11. zaznacza, że proponowany przez Komisję wskaźnik nie obciąża dodatkowo budżetu UE, a szacowane wydatki operacyjne zostałyby pokryte w ramach istniejących programów Socrates i Leonardo da Vinci, a także nowego zintegrowanego programu kształcenia ustawicznego;
12. wzywa w związku z tym Komisję i Radę do zapewnienia niezbędnych środków do wspierania nauki języków obcych w nowym zintegrowanym programie kształcenia ustawicznego;
13. wzywa Radę i Komisję do zagwarantowania w kolejnych perspektywach finansowych wystarczającego poziomu finansowania działań pozwalających na pełne wykorzystanie wskaźnika;
14. wzywa Radę do uznania metody, parametrów i harmonogramów przyjętych przez Komisję w zakresie ustanowienia i wprowadzenia w życie europejskiego wskaźnika kompetencji językowych, tak aby jak najszybciej zakończyć prace przygotowawcze i przyspieszyć wdrożenie z uwagi na jego szczególne znaczenie jako instrumentu tworzenia polityki;
15. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji oraz rządów i parlamentom Państw Członkowskich.

P6_TA(2006)0185

Cukrzyca

Oświadczenie Parlamentu Europejskiego w sprawie cukrzycy

Parlament Europejski,

— uwzględniając art. 116 Regulaminu,

- A. mając na uwadze, że cukrzyca jest poważną chorobą przewlekłą, ma charakter postępujący i dotyka ponad 25 mln osób w UE, przy czym liczba ta do 2025 r. wzrośnie prawdopodobnie o 16 %,
- B. mając na uwadze, że do poważnych i drogich w leczeniu powikłań cukrzycy należą choroby układu krążenia, udar, niewydolność nerek, amputacje oraz ślepota,